

M 6 0 8 3

Veste large bicolore

Tweekleurig vest — Striped jacket

Un savoir-faire depuis 1946

La fabrication de la laine à tricoter est un savoir-faire chez Bergère de France depuis 1946. Depuis tout ce temps, nous préparons les matières premières et les transformons dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous achetez directement chez le fabricant.



Une filature

CERTIFIÉE OEKO-TEX DEPUIS 2023



*“ Vous avez la garantie
d’un produit sain pour
la famille et bébé !*

Depuis 2023, Bergère de France est certifié OEKO-TEX Classe 1. Cela indique que nos fils à tricoter sont fabriqués dans notre filature en l’absence de substances nocives dans des proportions pouvant présenter un risque pour la santé. Vous pouvez être assuré(e) de disposer d’un produit sain pour vous, votre famille et votre bébé.

Flasher-moi !



STANDARD
100



CQ 1317/1
IFTH

Édité par Bergère de France

bergeredefrance.fr

bergere-de-france.be

nl.bergere-de-france.nl

bergeredefrance.co.uk



M 6 0 8 3

Veste large bicolore

Le niveau de difficulté

BBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelates en, TOISON 100

3 3 4 4 4 Hermine 10469 (A)

3 3 3 3 3 Ouréa 10455 (B)

Le matériel

Les aiguilles n° 6 et n° 6,5.

Les anneaux marqueurs réf. 68395, les 48.

Les 4 boutons en coco gravée fleur Ø 25 mm réf. 50744, les 5.

Les points employés

POINT MOUSSE, aig. n° 6.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 6,5.

Rayures : tricoter 14 rgs Hermine, 14 rgs Ouréa. Répéter ces 28 rgs.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 11 m. et 18 rgs.

La réalisation de la veste

DOS :

Monter 73-77-81-87-93 m. Hermine aig. n° 6. Tricoter 2 cm (6 rgs) point mousse.

Continuer jersey endroit rayé aig. n° 6,5.

Emmanchures :

À 43-44-44-45-46 cm (80-82-82-84-86 rgs) de hauteur totale, glisser un anneau marqueur dans la première et la dernière m. pour marquer le début des emmanchures (voir croquis) et continuer le jersey endroit rayé.

Épaules et encolure :

À 62-64-66-68-70 cm (114-118-122-126-128 rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 2 x 9 m., 1 x 10 m.,

M : 1 x 9 m., 2 x 10 m.,

L : 3 x 10 m.,

XL : 1 x 10 m., 2 x 11 m.,

XXL : 2 x 11 m., 1 x 12 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les 13-15-17-19-21 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure 1 x 2 m.

DEVANT GAUCHE :

Monter 35-37-39-42-45 m. Hermine aig. n° 6. Tricoter 2 cm (6 rgs) point mousse.

Continuer jersey endroit rayé aig. n° 6,5.

Encolure et emmanchure :

À 33-34-34-35-36 cm (62-64-64-66-68 rgs) de hauteur totale, **pour l'encolure** diminuer à gauche à 2 m. du bord :

S : 5 x 1 m. tous les 8 rgs, 2 x 1 m. tous les 6 rgs,

M : 3 x 1 m. tous les 8 rgs, 5 x 1 m. tous les 6 rgs,

L : 2 x 1 m. tous les 8 rgs, 7 x 1 m. tous les 6 rgs,

XL : 10 1 m. tous les 6 rgs,

XXL : 9 x 1 m. tous les 6 rgs, 2 x 1 m. tous les 4 rgs,

mais entre-temps, à 43-44-44-45-46 cm (80-82-82-84-86 rgs) de hauteur totale, **pour l'emmanchure** marquer à droite comme au dos. Puis, continuer le jersey endroit rayé.

Pour diminuer 1 m. à 2 m. du bord : tricoter le rg et lorsqu'il reste 4 m. sur l'aig. gauche, tricoter 1 surjet simple, 2 m. endroit.

Épaule :

Rabattre à droite comme au dos.

DEVANT DROIT :

Monter 35-37-39-42-45 m. Hermine aig. n° 6. Tricoter 2 cm (6 rgs) point mousse.

Continuer jersey endroit rayé aig. n° 6,5.

Encolure et emmanchure :

À 33-34-34-35-36 cm (62-64-64-66-68 rgs) de hauteur totale, **pour l'encolure** diminuer à droite comme au devant gauche, **mais entre-temps**, à 43-44-44-45-46 cm (80-82-82-84-86 rgs) de hauteur totale, **pour l'emmanchure** marquer à gauche comme au dos. Puis, continuer le jersey endroit rayé.

Pour diminuer 1 m. à 2 m. du bord : tricoter 2 m. endroit, 2 m. ensemble endroit et terminer le rg.

Épaule :

Rabattre à gauche comme au dos.

MANCHES :

Monter 33-34-36-37-38 m. Hermine aig. n° 6. Tricoter 2 cm (6 rgs) point mousse.

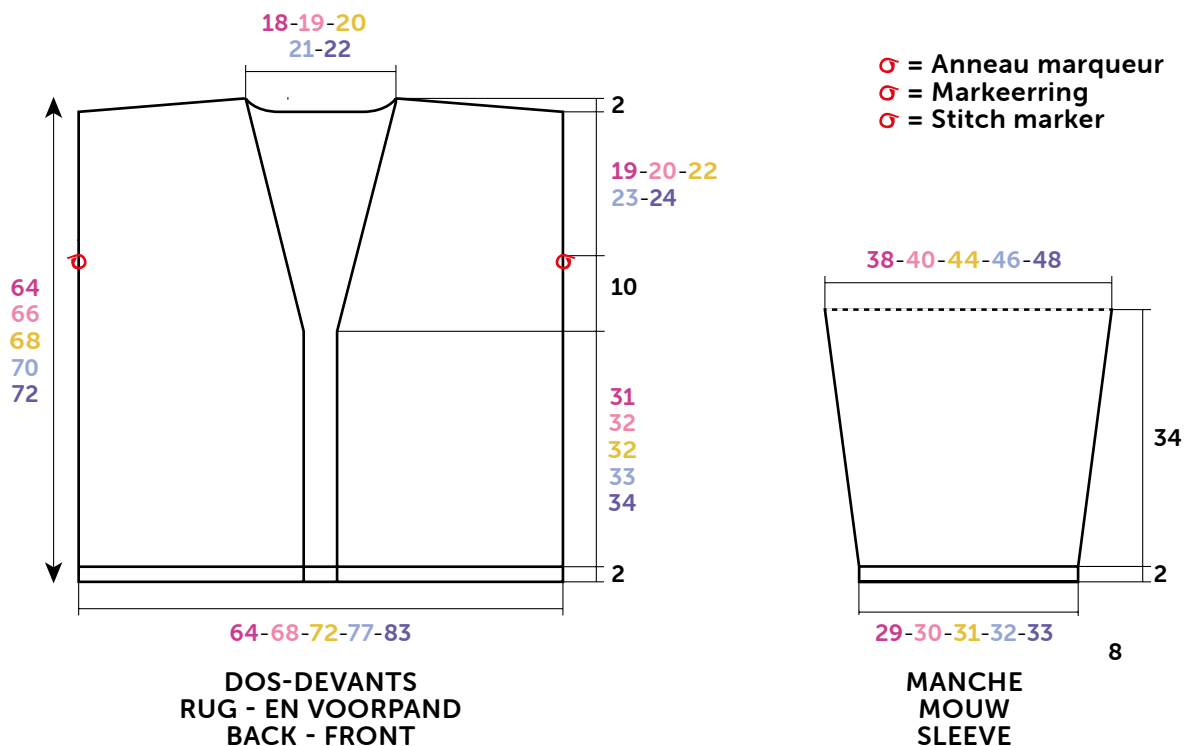
Continuer jersey endroit rayé aig. n° 6,5 en commençant par 20 rgs Hermine au lieu de 14, **mais entre-temps**, à 6,5 cm (14 rgs) de hauteur totale, augmenter de chaque côté à 2 m. du bord :

S : 2 x 1 m. tous les 12 rgs, 3 x 1 m. tous les 10 rgs.

M : 3 x 1 m. tous les 10 rgs, 3 x 1 m. tous les 8 rgs.

L : 5 x 1 m. tous les 8 rgs, 2 x 1 m. tous les 6 rgs.

XL : 3 x 1 m. tous les 8 rgs, 5 x 1 m. tous les 6 rgs.



Croquis, mesures en cm / **Tekening**, maten in cm / **Diagram**, measured in cm

XXL : 9 x 1 m. tous les 6 rgs.

Puis, continuer sur les **43-46-50-53-56** m. obtenues.

Haut de la manche :

À **36 cm (68 rgs)** de hauteur totale, laisser les m. en attente.

BORDURES :

Bordure n° 1 : Monter **82-85-88-91-94** m. Hermine aig. n° 6. Tricoter **10 rgs** point mousse et laisser les m. en attente.

Bordure n° 2 : Monter **102-107-112-117-122** m. Hermine aig. n° 6. Tricoter **10 rgs** point mousse et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Assembler les épaules.

Poser à points arrière :

- la **bordure n° 1** le long du devant gauche.
- la **bordure n° 2** au bord de l'encolure dos et le long du devant droit.

Assembler les petits côtés des bordures.

Poser à points arrière le haut des manches au bord des emmanchures entre les anneaux marqueurs.

Faire les coutures des manches et des côtés de la veste.

Sur le devant droit, former **4** boutonnières sans couper les fils à **2 cm** du bord (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils), la 1ère à **2 cm** du bas, la 2ème au début de l'encolure, les autres régulièrement espacées.

Coudre les boutons.

 NEDERLANDS

Tweekleurig vest

Gebruikte steken

RIBBELSTEEK, nld. nr. 6.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 6,5.

Strepen : **14** nld. Hermine, **14** nld. Ouréa breien. Deze 28 nld. herhalen.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 11 st. en 18 nld.

Uitvoering van het vest

RUGPAND :

Met nld. nr. 6 en Hermine **73-77-81-87-93** st. opzetten en **2 cm (6 nld.)** ribbelsteek breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Armsgaten :

Op **43-44-44-45-46 cm (80-82-82-84-86 nld.)** totale hoogte een markeerring op de eerste en de laatste st. plaatsen om het begin van de armsgaten aan te geven (zie tekening) en verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Schouders en hals :

Op **62-64-66-68-70 cm (114-118-122-126-128 nld.)** totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 2 x 9 st., 1 x 10 st.,

M : 1 x 9 st., 2 x 10 st.,

L : 3 x 10 st.,

XL : 1 x 10 st., 2 x 11 st.,

XXL : 2 x 11 st., 1 x 12 st.,
tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **13-15-17-19-21** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant 1 x 2 st. afkanten.

LINKERVOORPAND :

Met nld. nr. 6 en Hermine **35-37-39-42-45** st. opzetten en 2 cm (6 nld.) ribbelsteek breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Hals en armsgat :

Op **33-34-34-35-36** cm (**62-64-64-66-68** nld.) totale hoogte **voor de hals links** op 2 st. uit de kant minderen voor :

S : 5 x 1 st. elke 8e nld., 2 x 1 st. elke 6e nld.,

M : 3 x 1 st. elke 8e nld., 5 x 1 st. elke 6e nld.,

L : 2 x 1 st. elke 8e nld., 7 x 1 st. elke 6e nld.,

XL : 10 1 st. elke 6e nld.,

XXL : 9 x 1 st. elke 6e nld., 2 x 1 st. elke 4e nld.,

maar ondertussen op **43-44-44-45-46** cm (**80-82-82-84-86** nld.) totale hoogte **voor het armsgat rechts** merken als voor het rugpand. Dan verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Voor het minderen van 1 st. op 2 st. uit de kant : de nld. breien en als er nog 4 st. op de linker nld. over zijn, dan 1 overhaling en 2 st. recht breien.

Schouder :

Rechts afkanten als voor het rugpand.

RECHTERVOORPAND :

Met nld. nr. 6 en Hermine **35-37-39-42-45** st. opzetten en 2 cm (6 nld.) ribbelsteek breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Hals en armsgat :

Op **33-34-34-35-36** cm (**62-64-64-66-68** nld.) totale hoogte **voor de hals rechts** minderen als voor het linkervoorpand, **maar ondertussen** op **43-44-44-45-46** cm (**80-82-82-84-86** nld.) totale hoogte **voor het armsgat links** merken als voor het rugpand. Dan verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Voor het minderen van 1 st. op 2 st. uit de kant : 2 st. recht, 2 st. samen recht breien en de nld. uitbreien.

Schouder :

Links afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

Met nld. nr. 6 en Hermine **33-34-36-37-38** st. opzetten en 2 cm (6 nld.) ribbelsteek breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in gestreepte rechte tricotsteek en hierbij beginnen met **20** nld. Hermine i.p.v. met **14**, **maar ondertussen** op **6,5** cm (**14** nld.) totale hoogte aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S : 2 x 1 st. elke 12e nld., 3 x 1 st. elke 10e nld.

M : 3 x 1 st. elke 10e nld., 3 x 1 st. elke 8e nld.

L : 5 x 1 st. elke 8e nld., 2 x 1 st. elke 6e nld.

XL : 3 x 1 st. elke 8e nld., 5 x 1 st. elke 6e nld.

XXL : 9 x 1 st. elke 6e nld.

Dan verder breien over de verkregen **43-46-50-53-56** st.

Bovenkant mouw :

Op **36** cm (**68** nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

BIEZEN :

Bies nr. 1 : Met nld. nr. 6 en Hermine **82-85-88-91-94** st. opzetten, **10** nld. ribbelsteek breien en dan de st. laten wachten.

Bies nr. 2 : Met nld. nr. 6 en Hermine **102-107-112-117-122** st. opzetten, **10** nld. ribbelsteek breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

Met de stiksteek aannaaien :

- de **bies nr. 1** langs het linkervoorpand.

- de **bies nr. 2** langs de hals van het rugpand en langs het rechtersvoorpand.

De zijkantjes van de biezen aan elkaar naaien.

De bovenkant van de mouwen met de stiksteek langs de armsgaten naaien, tussen de markeeringen

De mouw- en zijnaden van het vest aan elkaar naaien.

In het rechtersvoorpand op **2** cm uit de kant **4** knoopsgaten vormen zonder de draden door te knippen (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils), het 1e op **2** cm van de onderkant, het 2e aan het begin van de hals, de andere regelmatig verdeeld.

De knopen aannaaien.



ENGLISH

Striped jacket

Stitches used

GARTER STITCH, using 6.0 mm needles.

STOCKING STITCH, using 6.5 mm needles.

Stripes: work **14** rows with A, **14** rows with B. Repeat those 28 rows.

Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advice).

11 sts and 18 rows in Stocking stitch = 10 cm (4 in) square.

To make the jacket

BACK:

Cast on **73-77-81-87-93** sts using 6.0 mm needles and A. Work **2** cm ($\frac{3}{4}$ in) [**6** rows] in Garter stitch.

Change to 6.5 mm needles and continue in striped Stocking stitch until work measures **43-44-44-45-46** cm (**17-17 $\frac{1}{4}$ -17 $\frac{1}{4}$ -17 $\frac{3}{4}$ -18** in) [**80-82-82-84-86** rows] total.

Armholes:

Slip a marker in first and last sts to locate the beginning of armholes (see diagram) and continue in striped Stocking stitch until work measures **62-64-66-68-70** cm (**24 $\frac{1}{2}$ -25 $\frac{1}{4}$ -26-26 $\frac{3}{4}$ -27 $\frac{1}{2}$** in) [**114-118-122-126-128** rows] total.

Shoulders and neck:

For the shoulders cast off at the beginning of every row:

S : 4 times 9 sts, twice 10 sts,

M : twice 9 sts, 4 times 10 sts,

L : 6 times 10 sts,

XL : twice 10 sts, 4 times 11 sts,

XXL : 4 times 11 sts, twice 12 sts,

at the same time when working the 1st shoulder decrease, **for neck** cast off the **13-15-17-19-21** center sts, continue each side separately and cast off on neck side once 2 sts.

LEFT FRONT:

Cast on **35-37-39-42-45** sts using 6.0 mm needles and A. Work **2** cm ($\frac{3}{4}$ in) [**6** rows] in Garter stitch.

Change to 6.5 mm needles and continue in striped Stocking stitch until work measures **33-34-34-35-36** cm (**13-13 $\frac{1}{2}$ -13 $\frac{1}{2}$ -13 $\frac{3}{4}$ -14 $\frac{1}{4}$** in) [**62-64-64-66-68** rows] total.

Neck and armhole:

For neck decrease **on left edge**, 2 sts in from edge:

S : 5 times 1 st every 8th row, twice 1 st every 6th row,

M : 3 times 1 st every 8th row, 5 times 1 st every 6th row,

L : twice 1 st every 8th row, 7 times 1 st every 6th row,

XL : 10 times 1 st every 6th row,

XXL : 9 times 1 st every 6th row, twice 1 st every 4th row,

but meanwhile, when work measures **43-44-44-45-46** cm (**17-17 $\frac{1}{4}$ -17 $\frac{1}{4}$ -17 $\frac{3}{4}$ -18** in) [**80-82-82-84-86** rows] total, **for armhole** place a marker **on right edge** as for back. Then, continue in striped Stocking stitch.

To decrease 1 st, 2 sts in from edge: work row until 4 sts remain on left needle, slip 1 st, k1, pass slipped st over, k 2.

Shoulder:

Cast off on right edge as for back.

RIGHT FRONT:

Cast on **35-37-39-42-45** sts using 6.0 mm needles and A. Work **2 cm** ($\frac{3}{4}$ in) [**6** rows] in Garter stitch.

Change to 6.5 mm needles and continue in striped Stocking stitch until work measures **33-34-34-35-36** cm (**13-13½-13½-13¾-14¼** in) [**62-64-64-66-68** rows] total.

Neck and armhole:

For neck decrease **on right edge** as for left front, **but meanwhile**, when work measures **43-44-44-45-46** cm (**17-17¼-17¼-17¾-18** in) [**80-82-82-84-86** rows] total, **for the armhole** place a marker **on left edge** as for back. Then, continue in striped Stocking stitch.

To decrease 1 st, 2 sts in from edge: k 2, k 2 sts together and work row to end.

Shoulder:

Cast off on left edge as for back.

SLEEVES:

Cast on **33-34-36-37-38** sts using 6.0 mm needles and A. Work **2 cm** ($\frac{3}{4}$ in) [**6** rows] in Garter stitch.

Change to 6.5 mm needles and continue in striped Stocking stitch, starting with **20** rows with A instead of **14**, **but meanwhile**, when work measures **6.5** cm ($2\frac{1}{2}$ in) [**14** rows] total, increase at each end, 2 sts in from edge:

S: twice 1 st every 12th row, 3 times 1 st every 10th row.

M: 3 times 1 st every 10th row, 3 times 1 st every 8th row.

L: 5 times 1 st every 8th row, twice 1 st every 6th row.

XL: 3 times 1 st every 8th row, 5 times 1 st every 6th row.

XXL: 9 times 1 st every 6th row.

Then continue on the **43-46-50-53-56** sts obtained until work measures **36** cm (**14¼** in) [**68** rows] total.

Top of sleeve:

Leave the sts on hold.

BORDERS:

Bordr 1: Cast on **82-85-88-91-94** sts using 6.0 mm needles and A. Work **10** rows in Garter stitch and leave the sts on hold.

Bordr 2: Cast on **102-107-112-117-122** sts using 6.0 mm needles and A. Work **10** rows in Garter stitch and leave the sts on hold.

FINISHING:

Join shoulder seams.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advices):

- the **border 1** to edge of left front.

- the **border 2** to edge of back neck and of right front.

Join the shorter sides of borders.

Graft top of sleeves to edge of armholes in between stitch markers.

Sew sleeve seams and sides of jacket.

On the right front, make **4** no-cut buttonholes located **2** cm ($\frac{3}{4}$ in) in from edge (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advices), the 1st one **2** cm ($\frac{3}{4}$ in) above lower edge, the 2nd one at the beginning of neck, the other ones evenly spaced.

Sew buttons.

Secure and weave in ends.